



Guidebook



**MODLIN FORTRESS
FOR CHILDREN**



Publisher: Adah Advertising Sp. z o. o. on behalf of the City of Nowy Dwór Mazowiecki

Design, typesetting and printing: Adah Advertising Sp. z o.o.

Translated by: Adah Advertising Sp. z o.o.

Texts prepared by:

Employees of the Nowy Dwór Mazowiecki Municipal Office's Department of Promotion and Public Relations.

For text creation were used:

- "Town of Nowy Dwór Mazowiecki illustrated monograph with a history of Modlin Fortress" by Richard Gołąb;
- "Modlin Fortress. Historical guide with a map" by Piotr Oleńczak;
- www.obszary.natura2000.org.pl

Photographs:

Żaneta Żmuda-Kozina, Marek Jakuczek, Damian Ochtabiński, Grzegorz Sokołowski, Warszawa/Modlin Airport, Recam Arts, Nowy Dwór Mazowiecki Municipal Office's archives, PZ Studio, dining and accommodation facilities, Grzegorz Adach Jr., <http://pl.fotolia.com>

A free copy

Contact details: as at October 2014

ISBN: 978-83-937225-4-9



The expenditures co-financed by the European Union from the European Regional Development Fund within the framework of the Regional Operational Programme for Mazovian Voivodship 2007-2013

Project Partners:



MODLIN FORTRESS FOR CHILDREN

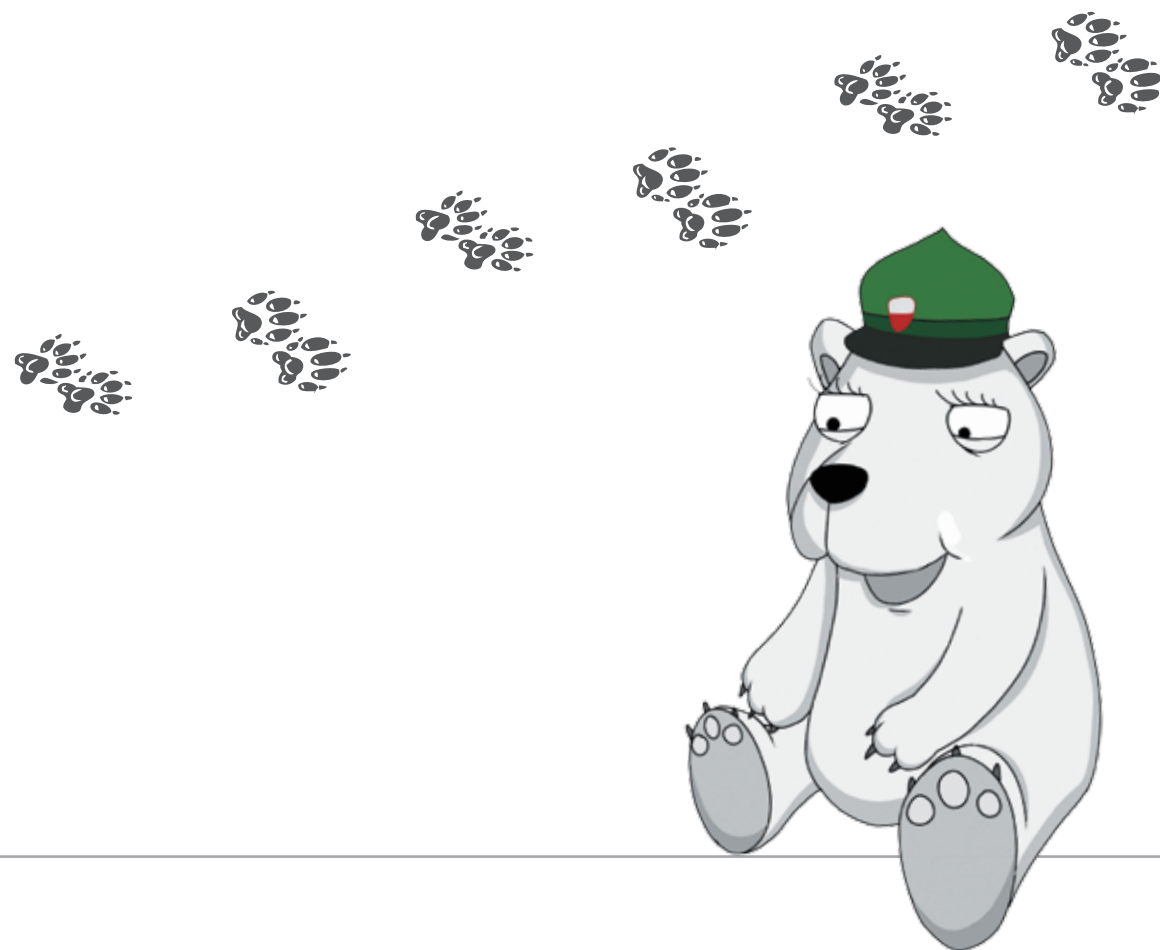
CONTENT

Welcome	5
How can you get here?	6
The Map	14
Bike rental	16
Guides	17
Information boards, maps	17
Tourist Information Centre	18
Museum of the September Campaign and the Modlin Fortress	19
Casino	20
Modlin Fortress Defenders Monument	21
Gate of North	21
Barracks, Red Tower and Granary	22
Bakery	23
Blocks of flats for officers	23
Laundry	24
Gunpowder magazines	24
Hospital	24
Pharmacy	25
Confectionery	25
Tsarist blocks of flats for officers	25
What else is there worth seeing?	26
Other animals in the Modlin Fortress	26
Ostrołęcka Gate, Naval Port, Power Plant, the Mecieszewski Caponier	26
Railway station and airport	27
Basement	27
Fortress cemetery	28
Baśka Murmańska Monument in Zakroczym	28
Playground in the Wybicki Park	29
Swimming pool	29
Nature	31
Highlights	32
On the trail of emperors, kings, great chiefs and poets	32
The fortress of multiple roles	33
The history of the Modlin Fortress in a nutshell	34
Contact details	36

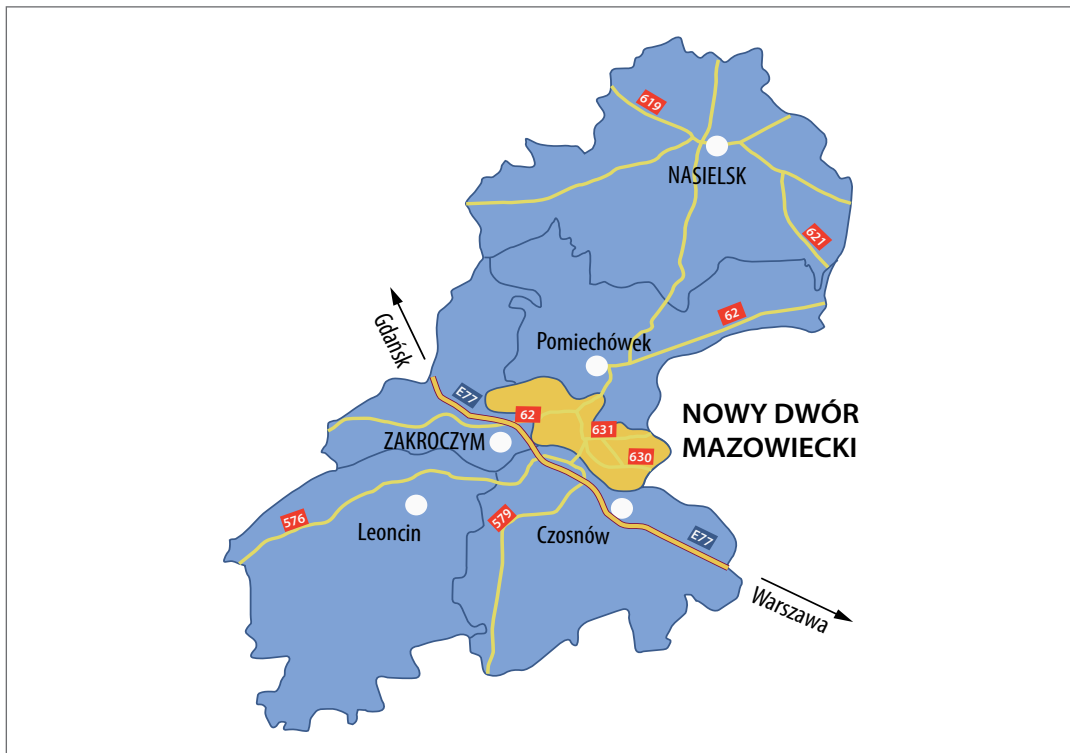


WELCOME

Hello! My name is Baśka Murmańska. I will be your guide in the Modlin Fortress. You are probably wondering where I have come from. Let me tell you about myself. A long time ago, I was brought here from a frozen land by Polish soldiers. I experienced many adventures with them. They taught me how to stand on two legs and salute. I liked them a lot. We were as a family. With them I spent the most beautiful time of my life in the Modlin Fortress. I liked it so much that I decided to introduce others into this magical world. The Modlin Fortress is a really exceptional place. It used to be a closed military town. Let's take a tour! Find out for yourself.



HOW CAN YOU GET HERE?



Nowy Dwór Mazowiecki where the Modlin Fortress is situated is located in the Mazovia Province, 34 km north of Warsaw. You can get here quickly and easily by car, train, bus or even by plane!

By car

Nowy Dwór Mazowiecki is located in the vicinity of S7 Warsaw - Gdańsk route. When you are driving from Warsaw, turn into national road No. 85 (passing Czosnów) or No. 62 (passing the bridge on the Vistula River). When you are driving from Gdańsk, turn into national road No. 62 (passing Zakroczym). Watch the road signs and you will not miss the tourist information in the Modlin Fortress. The Fortress is neighbouring the airport in Modlin through national road No. 62. It is approximately 40 km from A2 motorway (from Grodzisk Mazowiecki via Błonie). When you are driving from Płock, go along road No. 62 via Wyszogród.

Car parks

To make a trip along the Bańska Murmańska route, it is advisable to park a car near the Tourist Information Centre (at 164 Bańska Murmańska Street). There is also a public car park at the Fortress Cemetery (Bema Street, on the side of the exit of route 62 or Zakroczym). Those who want to walk along the Narew River and barracks walls can park their cars at the Ostrołęcka Gate (exit from Ledóchowskiego Street downwards into Kalenkiewiczza Street - former Obwodowa Street). If you have little time and want to visit the barracks only, park your car near the Cadets' Gate (crossing of Bema Street with Przewodników Avenue). At the Fortress premises and in the neighbouring area you will also find a lot of private car parks adjacent to the airport.

By train

The town is located at the Warsaw - Gdańsk railway line. There are two railway stations in Nowy Dwór Mazowiecki: Nowy Dwór Mazowiecki (centre) and Modlin. In the vicinity of the Nowy Dwór Mazowiecki station, there are public transport stops and a taxi rank. We recommend the Modlin station to tourists travelling by train with their bikes. The distance from the railway station in Modlin to the Tourist Information Centre is about 2.5 km. The route can be also covered on foot, walking down the following streets: Mieszka I, Kraszewskiego, Chłodna, Ledóchowskiego (coming from Warsaw - in the direction opposite to the traffic, towards the bridge).



PKP (railway) timetable: www.rozklad-pkp.pl

Mazovia Railway Helpline +48 22 364 44 44

PKP Intercity and TLK Helpline 19 757

Nowy Dwór Mazowiecki Taxi 24 h: +48 600 105 105, +48 22 512 20 51

A taxi can be also ordered on a fixed line basis. In three locations in Nowy Dwór Mazowiecki (at the Nowy Dwór Mazowiecki railway station, the crossing of Warszawska and Daszyńskiego Streets and the crossing of Wojska Polskiego and Sikorskiego Streets), there are special devices used for ordering taxis and - through the connection to the municipal police – for reporting emergencies.

Public transport: www.translud.pl, www.nowydwormaz.pl

By bus

From Warsaw you can reach us by bus or passenger van from the Western, Central and Gdańsk Station. Timetables are available at websites of individual carriers. Get off at the Fortress at Ledóchowskiego Street, near a characteristic casino. The driver will certainly prompt you. You are only two steps away from the Tourist Information Centre.

Bus (PKS) timetable: www.pksbilety.pl

TRANSLUD timetable: www.translud.pl



By plane

There is the Warsaw/Modlin Airport on the territory of Nowy Dwór Mazowiecki. The Warsaw/Modlin Airport is the first airport in Poland created for cheap airlines and charters. Since June 2012, it has been acting as a regional airport for public use, complementary to the Chopin Airport. The airport serves international flights on short- and medium-distance lines. Air operations take place 24 hours a day.

Mazowiecki Port Lotniczy Warszawa-Modlin Sp. z o.o.

1a Gen. Wiktora Thommee Street, 05-102 Nowy Dwór Mazowiecki

TERMINAL INFORMATION

helpline +48 22 346 43 60, e-mail: info.terminal@modlinairport.pl



ACCESS TO AND DEPARTURE FROM THE AIRPORT

In the terminal, in front of the exit from the Baggage Reclaim Area, there are information stands of Koleje Mazowieckie (Masovian Railways) and ModlinBus, where passengers can obtain detailed information on the access to/departure from Warsaw. A valid timetable for trains and buses is available there. You can also buy bus and railway tickets there. Passengers can use SAWA TAXI and TAXI MODLIN taxi services recommended by the airport. The taxis are standing directly in front of the terminal.

By bus from Warsaw

You can reach the airport from the centre of Warsaw directly by ModlinBus. The bus takes passengers from the car park at the Palace of Culture and Science, in front of the main entrance, on the side of Marszałkowska Street, near the exit from the Metro Centrum underground station and takes them to the terminal within about 40 minutes. The ModlinBus timeschedule is adapted to the flight timetable. Ticket prices are as follows:

- from PLN 9 – a ticket purchased via Internet to any ride of ModlinBus. Similarly to the sales systems used in airlines, the system rewards people purchasing tickets long before the departure date,
- PLN 23 – a discounted ticket for children aged 2-12, purchased both via Internet and from the service directly prior to the bus departure (from a bus driver or in the ModlinBus kiosk)
- PLN 33 – a normal ticket purchased directly prior to the bus departure (from a bus driver or in the ModlinBus kiosk).

The offer is very popular. Many passengers appreciate this connection due to no need to change buses, a quick transfer to the centre of Warsaw, free Internet access during a ride and comfort during the journey. Buses are modern, comfortable, air-conditioned, with free Wi-Fi and offer a possibility to print out a boarding card.

Any details, such as a price list, a timeschedule and location of stops are available at the carrier's website www.modlinbus.pl.

By bus - other cities and towns

The airport also offers the access in front of the terminal to other bus carriers, including long-distance buses. Today, the passengers are transported by: Radex from Olsztyn, B.U.T. ŻAK Tourist from Augustów, PKS Białystok and Podlasie Express from Białystok. In addition, Modlinbus has launched a connection from Łódź. Soon, there will be even more connections from many cities of Mazovia and other provinces.

By car

The fastest way to reach the airport from Warsaw is through national route No. S7 towards Gdańsk. According to the road signs, having passed the Vistula River, turn into Nowy Dwór Mazowiecki, i.e. in road No. 62 (first exit passing the Vistula River). After driving for a few hundred meters, turn left at traffic lights, into the main entrance to the airport. There are 600 parking places for those who decide to reach the airport by their own means of transport. Prices depend on the length of stay.

By train

Trains depart from: the Main Railway Station in Warsaw, the Warszawa Gdańska Station and from the Chopin Airport. Every 20-50 minutes they take passengers to the Modlin railway station (4 km from the airport), from where travellers are taken directly in front of the terminal by special marked buses. The entire journey takes about 1 hour. Tickets cost PLN 15.

TLK long-distance trains also stop at the railway station in Modlin on the following routes: Warszawa–Olsztyn, Bielsko Biała–Olsztyn, Kraków–Olsztyn, Kraków–Kołobrzeg, which improves the accessibility of the airport for travellers from different remote places of Poland, as well as from Katowice, Częstochowa, Radom and Kielce.

By taxi

We recommend the use of taxis recommended by the Warsaw/Modlin Airport. These are Sawa Taxi and Taxi Modlin. Six stands for vehicles of the aforementioned corporations are located in a visible place, vis a vis the main entrance to the passenger terminal.

Commercial zone

While waiting for the flight, you can use the services of catering facilities, shops and other services located at the Terminal:

In the landside:

- "Style & Beauty" shop: perfumes and cosmetics, sweets, accessories and other products;
- Newsagent: press, tobacco, sweets, travel accessories and other;
- Coffee Express: hot and cold snacks, coffee, tea, beverages, sandwiches, salads, desserts and alcohols;



- Vending machines: with beverages, snacks, hygiene products and articles for children, with foil bags for fluid control, with freshly squeezed orange juice;
- Money exchange office: purchase of traveller's cheques, Pre-order & Pick-up service, i.e. ordering currencies in the Internet via www.ice-forex.com, refund of VAT in Global Blue system, cash withdrawals from credit cards;
- Euronet cash dispenser;
- BPS Group cash dispenser;
- Machine for plastic wrapping of baggage;
- InPost customer service point: domestic and foreign remittances (Western Union), bill payments, wire transfers, Xerox services and on-line printouts, on-line Internet services, telephone services (domestic and foreign calls);
- VIVAGO Travel Agency: holidays, trips, flight tickets, possibility to check-in and insurances.

In the restricted (duty free) zone, upon the security check:
















- "Tax and Duty Free Space" shop: alcoholic beverages, sweets, salty snacks, tobacco, non-alcoholic beverages, travel accessories, gadgets, souvenirs and other products;
- "Style & Beauty" shop: perfumes and cosmetics, sweets, accessories and other products;
- Short Stop: press, tobacco, sweets, travel accessories and other products;
- "Bestsellers" shop: Perfumes and cosmetics, alcoholic beverages, sweets, tobacco, non-alcoholic beverages, travel accessories, souvenirs and other products;
- LY Fine Jewellery: jewellery, silver and gold jewellery, amber products, clocks, accessories;
- Coffee Express: salty and sweet snacks, coffee, tea, beverages, sandwiches and alcohols;
- Bistro Travel Chefs: dinner meals, Italian meals, coffee, tea, chocolate, cold beverages, fresh juices, sandwiches with many components, desserts and alcohols.

Airport information

All the airport information concerning flight timeschedule, passenger service and other can be found at website www.modlinairport.pl, at FB profile:

www.facebook.com/LotniskoWarszawaModlin and at the airport helpline:
+48 22 346 43 60.

LEGEND

- | | |
|---|---|
|  Monuments |  Kindergarten |
|  Health center |  Primary school |
|  Parking |  High school |
|  Post office |  Masonry history buildings |
|  Bus stop |  Tourist trails |
|  Viewing points |  Tourist information |
|  Museum |  Rent a bike |
|  Church | |

LIST OF OBJECTS

1. Ruins of grannary from 1844,
raised by Bank Polski, arch. design J.J.Gay
2. Colonel Meciszewski's pen from 1838
3. Under-embarkment gunrest with the gate in Utracka
Crown built between 1832–1841
4. Napoleon's Redoubt from 1811–1815
5. Tsarist buildings built between 1832–1903
6. Gunpowder magazine from 1900
7. The Ostrolęcka Gate from 1836
8. The Northern Gate from 1811
9. The Prince Józef Poniatowski Gate from 1836
10. The Gen. Henryk Dąbrowski Gate
with bridge pillars from 1837
11. Gen. Dehn gunrest from 1839
12. Officers' Casino from XIX/XX century
13. The Red Tower (western)
also called The Tatars Tower
14. Memorial of the Defenders of Modlin from 1957
15. Neo-Gothic Water Tower from 1847 (closed)
16. The Cadets Gate
17. Defence barracks from 1832
(length of the circuit 2,250 m)
18. The White Tower (eastern)
19. Elevator
20. Powder magazines from 1811, modernized in 1899
21. Powder magazines from 1899. In 1939 position
of the chief Commander of Modlin Defense
22. Rawelin
23. Garrison laundry and bath. Nowadays – The Royal Hotel.
24. Former mail-pigeons station
25. Power station from 1924 (closed)
26. Military Cemetery
27. Michael's Tower from 1870



NOWY DWÓR
MAZOWIECKI
www.nowydwormaz.pl

Nowy Dwór Mazowiecki MODLIN FORTRESS





Bike rental

At five stations (airport, Modlin PKP (railway station), Tourist Information Centre, barracks, the junction of Warszawska and Zakroczymska Streets in the centre of Nowy Dwór Mazowiecki) you can rent a bicycle for free and visit the Modlin Fortress while cycling. You can make a reservation directly on the spot, through a special paging post or in advance, through a website. All the information is available at www.rowery.nowydwormaz.pl

Guides

If you want to visit the Fortress accompanied by a guide, the Tourist Information Centre will help you find one. However, it is advisable to think about it before you arrive. Guides are at your disposal on every day of the week at any time (providing that you notify of your wish to visit the Modlin Fortress in advance).

Society of the Friends of the Modlin Fortress
mobile +48 503 999 673, fax +48 22 713 04 65

Modlin Fortress Military Park Foundation
mobile +48 604 607 092, www.twierdzamodlin.pl

Guides of the Modlin Fortress are members of the Bastion guides club.

Practical tips for visitors: take torches, warmer clothes and stable footwear with you.

Information boards, maps

In three points of the Modlin Fortress there are information boards with maps, where the most interesting monuments are marked.

The boards are located at:

- the junction of Bema and Chrzanowskiego Streets (near the entry to the Fortress on the side of the airport),
- the junction of I Pułku Lotniczego Warszawa Street and Kalenkiewicza Street (near Ostrołęcka Gate),
- Ledóchowskiego Street between the Modlin Defenders Monument and the Tourist Information Centre.

You can also search for information at the railway station in Modlin and at the airport.

In addition, majority of sites are marked with special boards. You can find there the most important information on a given site.

The map of the fortress can be also downloaded from www.nowydwormaz.pl (Strefa Turysty - Tourist Zone).



TOURIST INFORMATION CENTRE

We will start a tour around the Fortress from a visit to the Tourist Information Centre. Here, a nice gentleman or a nice lady will advise you on what to see, where to eat (you can also eat home cooked dinner on the spot) and where to stay overnight. You will receive a map or a guide book here and use the Internet. This is also where the game along the route of Bańska Murmańska starts. I have told you that I will be your guide so the visit will be untypical. Your task will be to find the figures of small white bears hidden in the premises of the fortress. You are probably already holding the card with rhyming tips and the map in your hands. You will be walking through the Fortress while solving puzzles, and on the pages to follow, I will tell you what you will see during the trip. The Fortress will hold no secrets from you. Follow the instructions on the card. Come back with it to the TIC later on and you will get a prize. Let's start!



Tourist Information Centre



164 Bańska Murmańskiej Street (dawna: 164 Ledóchowskiego Street)
05-160 Nowy Dwór Mazowiecki – Modlin Twierdza
phone +48 22 713 32 79
open: Tuesday - Sunday from 10:00 a.m. to 5:00 p.m.
e-mail: 3rzeki@3rzeki.pl, www.3rzeki.pl

Austeria Bar

ul. Bańska Murmańskiej 164 (former: Ledóchowskiego 164)
05-160 Nowy Dwór Mazowiecki – Modlin Twierdza
phone +48 22 775 52 81, open: every day from noon to 6:00 p.m.

Museum of the September Campaign and the Modlin Fortress

When you are already in the Tourist Information Centre, it is worth dropping in at the Museum of the September Campaign and the Modlin Fortress. It is situated in the very same building. You should know that during WWII, the Modlin Fortress defended itself one day longer than Warsaw. The soldiers were very brave but they had to surrender as they were running out of food and ammunition. The Museum houses souvenirs not only from the times of WWII, but also from earlier times - when the countries were still ruled by emperors. You will certainly be interested in armament and military equipment, uniforms, banners, orders, maps and photographs.

164 Bańska Murmańskiej Street
(former: 164 Ledóchowskiego Street)
05-160 Nowy Dwór Mazowiecki
– Modlin Twierdza
open: Tuesdays, Thursdays, Saturdays
and Sundays from 10:00 a.m. to 4:00 p.m.
Normal ticket: PLN 5
Discounted ticket: PLN 2.5
Visiting the museum by organised groups
and individual tourists on any other date
is possible upon previous arrangement
via telephone at +48 504 224 614.



HISTORY AND MONUMENTS

Casino

Upon leaving the Tourist Information Centre and the Museum, look around carefully. I am nestling at one of the walls. Congratulations! You have found the first bear figure referred to in the first puzzle on the card. This beautiful building that I am looking at is a former casino. At the very beginning I mentioned you that the Modlin Fortress used to be like a military town. In every town, there have to be places intended for entertainment. You probably also could not make it without your toys and you also like going to the cinema or to the theatre. Soldiers like it too. There were wonderful balls and theatrical performances held in the casino. This facility, resembling a palace, was erected by the Russians more than 100 years ago (over the years, French, Polish, Russian and German troops were stationed in the Fortress; the buildings that you can see there now are mainly due to the Russians). As for its time, it was very modern. It had central heating and ... air conditioning (due to special openings in the walls). Only senior soldiers - officers - were allowed to enter the casino. It was the headquarter of the commander of the entire fortress; this is where he received important guests. Films were screened and even made in the casino! Quite recently, scenes to the film "Kochaj i tańcz" ("Love and Dance") with Mateusz Damięcki and Izabella Miko were shot here.



Modlin Fortress Defenders Monument

We are walking on, searching for the second bear figure. Not far from the casino, on the opposite side of the street, deep down, there is the Modlin Fortress Defenders Monument. It is a remainder of the Heroes of 1939, who I told you about in the Museum. Every year, in September, we place flowers at it. The monument was unveiled personally by the commander of the Fortress defence - General Wiktor Thommee. Previously, the monument of Józef Piłsudski was situated here. How do you like the cannons?

Gate of North

It is located behind the Modlin Fortress Defenders' Monument, deep down on the right. It is one of the oldest monuments in the Modlin Fortress. It was created in 1811, only 5 years after Napoleon Bonaparte issued an order to construct the Fortress. It used to be one of the gates of the Fortress. It connected the roads from Warsaw via Jabłonna and to Płock. It was bricked up later on. By the way, I need to tell you that previously it was not possible to enter and leave the Fortress freely. A special pass was required. This military town, along which I am guiding you, was highly protected. In order to reach Płock, it was necessary to pass two bridges, go through the centre of the fortress, the gate and reach the proper road by riding along the bottom of the moat. Opposite the Gate of North, there is the so-called ravelin - a high triangular earth fortification.





Barracks, Red Tower and Granary

Let's continue our trip! In front of your eyes there is a red-brick building. You cannot see where it ends and starts. These are defence barracks with length of over 2 km - the longest building across Europe! They could contain 20,000 soldiers. The external walls of the barracks are nearly 2 meters thick. When you have a good look at them, you will see bullet marks. You can find me near one of the gates named after young disciples of military art who used to be trained here. You can see the vastness of this building from the Red Tower (keep going right). In a good weather, you can even see Warsaw from there. You will probably be also interested in the Granary visible from the Tower. It is situated on the so-called Swedish Island. This is precisely where the Narew River joins the Vistula River. The name of the island originates from the fact that a long time ago Swedes erected their first military fortifications there. Nevertheless, the true history of the Modlin Fortress on this side of the river starts from Napoleon. Going back to the Granary - it used to be fifty percent bigger. Germans used to call it a magic castle. It also featured as the castle of the Horeszko family in "Pan Tadeusz". There was a time when it was the most beautiful building across Poland. The Granary served as a warehouse, but due to special windows, which you could shoot through, it could serve defensive purposes. Entrance to the Red Tower and visit to the barracks is possible upon the purchase of a ticket-donation certificate.

Our History Foundation (Fundacja Nasza Historia)
 200c Bema Street, Nowy Dwór Mazowiecki
 mobile +48 888 424 888
www.fundacjanaszhistoria.pl



Bakery

You already know where officers were entertained and where the greatest numbers of soldiers stayed. But they also had to eat something. On the other side of the horseshoe-shaped building (Dehna cannon station), there is a place where bread for the military crew was made. There were plenty of people to eat, as at the best of times over ten thousand people were stationed there. The said buildings were constructed by the Russians in the 19th century. The one situated the closest to the river is the elevator - the food was transported to the Fortress from Russia through the Bug River and the Narew River. Flour and groats were stored in the second building. The third one was a bakery. Bread had been baked there since 1994. Now it houses the Modlin Fortress Military Park Foundation. Apart from the aforementioned buildings, there are mysterious, underground corridors hidden there. Admission charge. Entrance on the side of the Red Tower.

Modlin Fortress Military Park Foundation
 99 Mickiewicza Street, Nowy Dwór Mazowiecki
 mobile +48 696 081 633, +48 604 607 092
www.twierdzamodlin.pl

Blocks of flats for officers

You are walking through the settlement where the non-commissioned officers lived (a rank in the army lower than an officer). Some of the blocks of flats that you can see are white, others are red. The white ones are younger - from the 1930s. Polish soldiers lived there. The red ones date back to the turn of the 20th c. They were constructed for non-commissioned officers of the Russian Army. You will see similar blocks of flats for officers on your way back to the Tourist Information Centre. Interestingly, none of the red blocks of flats have cellars but they have separate sheds. They are also made of red bricks.





Laundry

You have half of the route behind. It will be easy now. This is the place where a laundry used to be. As you already know, it happened that there were over ten thousand people in the Fortress. Their uniforms had to be washed somewhere! Not far from the laundry there were baths - this is where soldiers took a bath. In the summer time, they could also use the river, which you can see behind the wall.

If you have become hungry, you can have a delicious lunch in the hotel restaurant. You have a playground at your disposal.



Royal Hotel

99 Szpitalna Street, 05-160 Nowy Dwór Mazowiecki

phone +48 22 188 41 88

e-mail: repcja@royalhotel.pl

www.royalhotel.pl

Gunpowder magazines

I don't know about you, but I generally associate a soldier with a handgun. In the Fortress, there was a special laboratory where ammunition could be manufactured. The manufactured gunpowder, cannonballs and rifle bullets had to be stored in a secure place. This was the purpose that gunpowder magazines served. There are several of them. One of them you can see at the exit from the former laundry premises (at the corner on the left). Gunpowder magazines have walls that are over 2 meters thick and they are covered with an equally thick layer of earth.



Hospital

I hope that you have regained your strength! It is time to find another little bear figure. Are you ready? You will find it in the place where a hospital used to be located. Today, there is a church (the patron saint of the parish is my namesake). There used to be more such wooden buildings here. This is where the sick soldiers were treated.



Pharmacy

If you have already found Basia, you are nearly at the finish of the route. Before you find the last one, we will depart from the route for a moment. I want to show you one of the oldest buildings in the Modlin Fortress. Have you ever heard of Napoleon Bonaparte? It is said that he designed the building himself. What is more - it was him who issued an order to erect the Fortress in 1806. This great commander appreciated the location on the high slope at the fork of Narew and Vistula rivers. The Napoleon's Redoubt is a square tower with a courtyard in the middle. On the ground floor there were water, food and ammunition warehouses. It could contain 300 soldiers. For some time, the redoubt was a warehouse of medicines, that is why it happens to be referred to as a pharmacy.



Confectionery

Finally, we reach the confectionery. I have brought you here because you will not only find the last bear figure here, but you can also eat a delicious cake. Ask about Basia at the cash desk.

Szarow Coffee House

292 Obrońców Modlina Street, 05-160 Nowy Dwór Mazowiecki
open every day 8:00 a.m. to 7:00 p.m.

Sat. and Sun. from 8:00 a.m. to 9:00 p.m.

www.kawiarniaszarow.pl



Tsarist blocks of flats for officers

Head towards Ledóchowskiego Street. We are going through the park; on the right you can see blocks of flats made of red bricks. These are former flats of officers of the Russian army. They are slightly different than the blocks of flats constructed today, aren't they? How do you like them? They differ from contemporary blocks of flats not only because they have no cellars. Flats in tsarist blocks are large and high (nearly 4 meters) - if you lived there, an Indian elephant could drop in on you for tea.

WHAT ELSE IS THERE WORTH SEEING?



Congratulations! You have found all the bear figures. I am proud of you! I hope that you liked what you have seen so far and you have broadened your knowledge about the Modlin Fortress. Do not forget to take a commemorative photograph at the Tourist Information Centre! Nevertheless, this former military town is hiding much more secrets and curiosities. If you have time, strength and willingness - check what else there is worth seeing!

Other animals in the Modlin Fortress

I was not the only animal in the Modlin Fortress. Pigeons and horses worked in the army. You have probably heard that when there were no computers or even telephones, messages were transferred by birds. It was no different in the Fortress. To this date, there is a station of carrier pigeons (between the Ostrołęcka Gate and the barracks, private premises). And when there were no cars, people used horses to move. Other buildings, which used to house stables and forges (not far from tsarist blocks of flats for officers - on the side of Chrzanowskiego Street).

Ostrołęcka Gate, Naval Port, Power Plant, the Mecieszewski Caponier

The Ostrołęcka Gate is situated not far from the carrier pigeons station. This is one of the places of controlled traffic to and from the Fortress. This gate used to look slightly different. It had a drawbridge and a moat on the external side. There were even narrow-gauge railway tracks

from the railway station nearby. The wall that you can see at the gate is the Carnot wall. Narrow windows allowed for firing at hostile armies. When you walk along the river (but do not go outside the gate), you will reach the commemorative anchor. On the opposite side of the river, there was a shipyard, where warships were repaired. If you continue walking, along the river on one side and the wall of the barracks on the other side - you will see the former power plant at the foot of the White Tower. Which city could do without it? If you continue walking along this path, you will reach the so-called Mecieszewski Caponier. Now, you are opposite the Granary that you saw earlier from the Red Tower. It is a nice view, isn't it?

Railway station and airport

The railway station was constructed in 1927. It resembles a manor house. It was used until the 1990s. It has recently undergone a major repair and regained its former function. Today, it is frequently used by passengers of the airport in Modlin. Exactly, the airport. It also used to be of a military nature. There even was a special school in the Modlin Fortress, where future pilots were trained. It was located in the barracks - the longest building in Europe that you have had an opportunity to see.

Basement

Many cities and towns have their basements. It is no different in the Modlin Fortress. The soldiers here were ready for everything. Special corridors were built underground. You can see a sample under contemporary Borodino Restaurant. During its construction, this incredible discovery was made. Today, the basement is renovated and intended for visiting. There is a playground and a special vantage point at these premises on a special, high mound.

Borodino Restaurant

10 Gen. Thomme Street, 05-102 Nowy Dwór Maz.
phone +48 22 336 06 66, fax +48 22 336 06 67
e-mail: borodino@hotelmodlin.pl
www.restauracjaborodino.pl





Fortress cemetery

Such a place also has to be in every city/town. It is no different in the Modlin Fortress. The cemetery is situated at Bema Street (on the side of the airport). It was established by the Germans during the I WW. There is a symbolic mausoleum (tombstone) of colonel Edward Malewicz - the first commander of the Fortress in independent Poland. There soldiers of different nationalities, frequently anonymous, are buried in the fortress cemetery. It is also a burial site for civilians.

Baśka Murmańska Monument in Zakroczym

The surroundings of the Modlin Fortress are equally interesting as the Fortress itself. In the immediate vicinity of the Fortress, there is Zakroczym - one of the oldest towns in Masovia. Undoubtedly, it is a place worth visiting. The more so that the Baśka Murmańska Monument was erected in Zakroczym. The monument is situated in the Separated Garrison of the Polish Army NOWOWILEJKA belonging to Maciej Kostrzewski. It is not without a reason that the garrison is referred to as the station of the Polish arms tradition. It has numerous collections related to military, which you will be told about with passion by the owner, a well-known and liked guide. Nowowilejka is located in Zakroczym at 2 Gałachy Street. To visit this exceptional museum, make an arrangement by calling at: **+ 48 22 785 22 70** or **+48 786 983 243**. In the commune of Zakroczym there are a few dozen of monuments. During a visit to Nowowilejka, it is worth visiting, among others, the market place of Zakroczym. In this town we will also find a church from the 15th century and the monastery of the Order of Capuchin Friars Minor from the 18th century. It is worth noting that Zakroczym is the enclave of quiet, green and peace. A real paradise for agrotourism fans. A land of ravines situated at the Vistula River. In the commune of Zakroczym, healthy, ecological agricultural products are manufactured (some of them are entered on the list of regional products), which can be purchased in local shops. In Złotopolska Dolina Mansion House in Zakroczym, the world-wide known Polish footballer, Robert Lewandowski, celebrated his wedding. Why wait! A visit to Zakroczym is a must!



Playground in the Wybicki Park

If you still have time and want to play, I invite you to the Józef Wybicki Municipal Park in the centre of Nowy Dwór Mazowiecki.

The Józef Wybicki Municipal Park in Nowy Dwór Mazowiecki is located between the following streets: Wybickiego, Warszawska, Kościuszki and Sukienna. It is right next to the historic, classical church of Saint Michael Archangel on one side and the Narew River on the other side. There is also a historic building in the vicinity of the park, where a pharmacy is situated now. It has been revitalised with the EU funds. Within the Park premises, there is a playground for children and an info kiosk. Due to the Wi-Fi network, you can use the Internet here also on your own computer. A colourful, luminous fountain (operating in the summer season) is an attraction. The Park is a green spot in the heart of the town. It is a perfect place for walking and (not only passive) moments of relaxation. You can park your car at the street near the Park or in the car park nearby, at Solny Square (Plac Solny).

Swimming pool

Apart from three rivers, we also have an indoor swimming pool in Nowy Dwór Mazowiecki. You are welcome to visit it! You will find here: a sports swimming pool, a recreational swimming pool, a slide, and the adults can enjoy a sauna.

Sports and Recreation Centre of Nowy Dwór

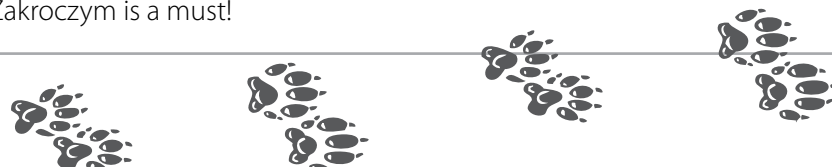
66 Sportowa Street, Nowy Dwór Mazowiecki

The swimming pool is open:

Monday - Friday from 6:00 a.m. to 10:00 p.m.

Saturdays and Sundays: from 8:00 a.m. to 10:00 p.m.

www.nosir.nowydwormaz.pl



NATURE

Apart from historic buildings, you can also find natural monuments in the Modlin Fortress. A white poplar, a natural monument, is located at the second entrance to the Fortress (from the side of Zakroczym) - at the entrance to the fortress cemetery. You need to know that apart from all that, the Modlin Fortress is also composed of forts. Forts in Janówek, Dębina, Strubiny, Błogosławie and Goławice and dungeons neighbouring the Fortress from the north are under protection since bats (barbastelle) hibernate there. The entire section of the Vistula River on the territory of Nowy Dwór Mazowiecki is also protected. The last wild river of Europe is a refuge for water and marsh birds. Riparian forests are scarce nowadays.





HIGHLIGHTS

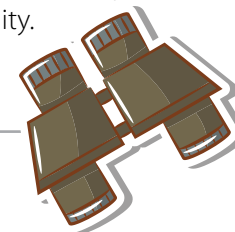
On the trail of emperors, kings, great chiefs and poets

Napoleon Bonaparte – French emperor in the years 1804-1814 and a great strategist – knew that to assume an offensive effectively it would be necessary to create appropriate facilities. He knew that the location of Modlin is excellent and decided to build a fortress here which was originally intended as a food storage. Napoleon decided to build a fortress in Modlin in December 1806. He undoubtedly created the concept of this fortress. No sources mention Napoleon's visits to the fortress but he certainly was in its vicinity. In December 1806, from a cottage roof in the village of Okunin (now part of Nowy Dwór Mazowiecki) he watched the battle of Czarnowo. The Russian Tsar, Nicholas I (1796-1855) visited the fortress 17 times! He renamed it Nowogiejorgijewsk, i. e. fortress of St. George – patron saint of Russia. Nicholas I received European monarchs here. Modlin was his pride. Other Russian tsars visited the fortress as well: Alexander II, Alexander III and Nicholas II as well as the last German emperor, Wilhelm II Hohenzollern (1859-1941). Frederick Augustus III, King of Saxony and Duke of Warsaw visited Modlin twice. Moreover, meritorious Polish leaders: Józef Poniąkowski, Józef Chłopicki, Józef Piłsudski and Władysław Sikorski were connected with the Modlin Fortress. Julian Ursyn Niemcewicz, the co-author of the Constitution of May 3, also wrote about the fortress many times.



The fortress of multiple roles

The Modlin Fortress, a district of Nowy Dwór Mazowiecki, frequently features in films. Several films were made here. The most widely known include: "Pan Tadeusz" and "Wesele" by Andrzej Wajda, "W ciemności" ("In Darkness") by Agnieszka Holland, "CK Dezerterzy" by Janusz Majewski or "Bitwa Warszawska" by Jerzy Hoffman. In addition to these well-known feature films, there were also numerous series made here, for instance: "Przeprowadzki", "Czas honoru", "Kryminalni". Film locations in the fortress include primarily: the Poniąkowski Gate, supplies provision route within the premises of the Military Park Foundation, the Casino building and the areas at the Red Tower. The picturesque ruins of granary constitute another film spot in Nowy Dwór Mazowiecki. The scenes, for example, to "Pan Tadeusz", "Avalon", "Kryminalni" and a few clips were shot here. The bridges of Nowy Dwór also participated in several productions (e.g. the clips of Monika Brodka). It is worth checking how the magic of cinema changes reality.



THE HISTORY OF THE MODLIN FORTRESS IN A NUTSHELL



The strategic location in the fork of the rivers was appreciated by the Swedes as early as in the 17th century during the famous Deluge. To this day, the place where they constructed first fortifications is referred to as the Swedish Island (today, the Granary is located there).

In the 1790s the Russians intended to build a fortress there yet Napoleon Bonaparte himself forestalled them. In December 1806 he decided about the fortress erection, which was commenced in 1807. The design was based on the concept of three crowns, i.e. the construction of powerful external fortifications. Several buildings from the times of the Duchy of Warsaw have been preserved, including the so-called Napoleon's Redoubt.

In 1813 - after a nearly one-year siege - the Russians dislodged the French from the fortress. Despite the attempts to prevent it during the November Uprising, when the Modlin Fortress to some extent became the capital of the country, in the 1830s they commenced the intense expansion of the fortifications under the supervision of general Dehn. In 1834, Modlin was given a new name: Nowogrojec. The name survived until 1915. In 1844 the Granary was established; in 1830s - a district of huge defence barracks calculated for 20,000 soldiers. Modlin was of strategic importance in the strategic plans of the January Uprising. Conquering the fortress was to be the main source of armament of the insurgent army. The plan failed. In 1883, a new chapter in the history of the fortress started. It was decided that Modlin would be surrounded by a ring of forts. During 90 years of the Russian rule in the Fortress, it became an extensive defensive complex occupying the area of 200 km² (including the two rings of forts - an internal one composed of 8 forts and an external one composed of 10 forts). During WWI, the fortress came under the rule of Germans for three years (since 1915). It also played an important role during the Polish-Soviet War in 1920. The Vistula Fleet (Flotylla Wiśłana) participated in the battles and Modlin was its home base.

In the period 1919-1926, there was the Cadets School in the barracks. The barracks constituted also the base for the Armoured Weapons Officer Cadet School, the Sapper Training Centre and many other prestigious units of the Polish Army. In the interwar period, fortifications de-

stroyed in the German offensive from 1915 were being repaired. An important event was the construction of the first, modern power plant supplying electricity not only to the fortress but also to Nowy Dwór. The power plant operated until the 1950s. A shipyard and the aforementioned 1st Naval Port of the Second Polish Republic were also established in Modlin. In that period, residential buildings were also erected (white blocks of flats), the barracks were modernised. During defensive actions in the capital city in September 1939, the fortress was an important defensive base. In September 1939, Modlin was defended in total by about 15,000 soldiers. Modlin defended itself one day longer than Warsaw. Gen. W. Thommee signed the capitulation of the Fortress on 29 September at 8:00 a.m. As it was noted down later on: to fight effectively, a soldier needs: weapon and ammunition, food and medical assistance. None of those components were present in Modlin. In order not to inflict any more suffering to soldiers and civilians, Gen. Thommee decided on the capitulation; however, under strict conditions. They included: provision of medical assistance to the injured, immediate feeding of the entire crew, personal property of officers and soldiers not subject to forfeiture, officers leaving the fortress with melee weapons (sabres). The Modlin crew was also not to be separated among camps and taken abroad, and upon the arrangement of the formalities related to the issuance of documents, they were to be released home. Germans entered the Fortress on 29 September at 10:00 a.m. In the period of occupation they used the fortress, for instance as a training centre for Wehrmacht conscripts, a supply base for eastern front troops, and since 1943 a Wehrmacht division was stationed here. Modlin was liberated on 18 January 1945 by the Red Army. During war and occupation it was destroyed considerably. After WWII, the fortress became an army training centre. To a large extent, the post-war history of Modlin was related to aviation. As early as in 1945, a Polish unit of ground-attack aircraft arrived here, and in the 1950s two bomber regiments were stationed here. At the same time, the airport construction was in progress. In 1958, when the airport was ready, the Pilot Academy in Modlin was established, which after two years was transformed into the Pilot Training Centre. The contemporary Warsaw - Modlin Airport in Mazovia was created on the basis of the military airport. Recently, we have been witnessing the purchase of individual sites composing the Modlin Fortress by private investors, which contributes to the fact that the sites have been regaining their former glamour and acquiring new functions. The examples include the former laundry, carrier pigeons station or the barracks.

CONTACT DETAILS - ACCOMMODATION FACILITIES



Royal Hotel ****

93 Szpitalna Street, 05-160 Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 22 188 41 88
e-mail: repcja@royalhotel.pl
www.royalhotel.pl



Best Western Airport Modlin Hotel ***

1c Paderewskiego Street, 05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 22 785 71 00, fax +48 22 785 72 00
e-mail: repcja@bwairportmodlin.com
www.bwairportmodlin.com



CONTACT DETAILS - ACCOMMODATION FACILITIES



Elektromex Hotel

57 Bohaterów Modlina Street, 05-100 Nowy Dwór Mazowiecki

phone +48 22 775 36 70, faks: +48 22 775 36 70

e-mail: hotelelektromex@interia.pl

www.hotelelektromex.emeteor.pl



Bartnik Hotel

39 Bohaterów Modlina Street, 05-100 Nowy Dwór Mazowiecki

phone +48 22 775 83 02, mobile +48 608 323 300

e-mail: hotel_barnikndm@wp.pl

www.bartnik.emeteor.pl



Private quarter - Irena Kotarska

36 Sportowa Street

05-100 Nowy Dwór Mazowiecki

phone +48 22 775 17 97

mobile +48 600 114 289

Private quarter - Źródleko

19 Źródlana Street (Modlin Górka)

05-102 Nowy Dwór Mazowiecki

phone +48 22 713 19 77

mobile +48 503 490 660

CONTACT DETAILS - ACCOMMODATION FACILITIES



Sokolowska Hotel ***

15 Generała Thommee Street
05-102 Nowy Dwór Maz.
mobile +48 508 111 572
www.hotelsokolowska.pl



Versal apartHotel

45a Wojska Polskiego Street, 05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 22 188 41 99, +48 22 371 33 00
e-mail: versal@vp.pl
www.versalhotel.p



Hotelik

22 Kopernika Street (Old Modlin)
05-102 Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 22 357 10 09
e-mail: kontakt@nowyhotelik.pl
www.nowyhotelik.pl



Villa Modlin Airport

116 Mieszka I Street
05-120 Nowy Dwór Mazowiecki
mobile +48 500 400 513



CATERING FACILITIES



Napoleońska Restaurant - Royal Hotel

93 Szpitalna Street, 05-160 Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 22 188 41 88
e-mail: repcja@royalhotel.pl
www.royalhotel.pl



Piano Restaurant

Best Western Modlin Airport
1c Paderewskiego Street, 05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 22 785 71 00, fax +48 22 785 72 00
e-mail: repcja@bwairportmodlin.com
www.bwairportmodlin.com



Versal Restaurant

45a Wojska Polskiego Street
05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 22 188 41 99, +48 22 371 33 00
e-mail: versal@vp.pl, www.versalhotel.pl



Borodino Restaurant

10 Gen. Thomme Street, 05-102 Nowy Dwór Maz.
phone +48 22 336 06 66, fax +48 22 336 06 67
e-mail: borodino@hotelmodlin.pl
www.restauracjaborodino.pl



CATERING FACILITIES



Pizzeria Hit

4 Paderewskiego Street
05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 22 775 48 88
www.pizzeriahit.pl



Pizzeria Dagrasso

54 Sukienna Street
05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 22 775 20 54
www.dagrasso.pl

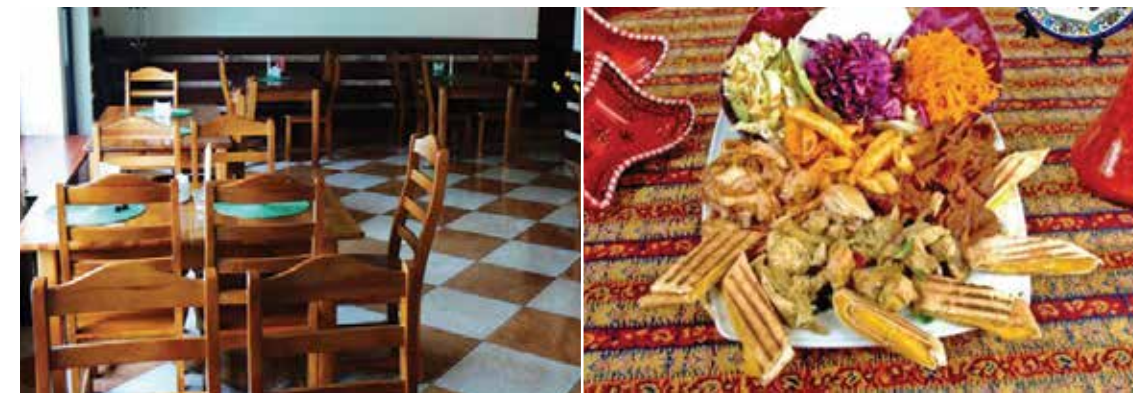
Pizzeria Di Cantina

44 Kopernika Street
05-102 Nowy Dwór Mazowiecki
Modlin Stary,
mobile +48 505 919 291
www.facebook.com/pizzadicantina
e-mail: dicantina@op.pl
www.pizzadicantina.pl



Pizzeria La Famille

33 Wojska Polskiego Street, 05-101 Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 22 390 21 31, mobile +48 788 600 788
e-mail: restauracja@lafamilie.pl
www.lafamilie.pl



Pizzeria Perfetto

3 Partyzantów Street
05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
mobile +48 695 183 163
+48 601 517 896

Pancakes House Zachcianka

16 Daszyńskiego Street
05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
mobile +48 504 386 095
www.facebook.com/nalesnikarniazachcianka



Fresh & Pub Catering

11 Stefana Czarnieckiego Street, 05-102 Nowy Dwór Mazowiecki, Modlin Stary
mobile +48 661 618 071
www.facebook.com/freshpubcatering
e-mail: fresh.pub.catering@gmail.com

CATERING FACILITIES



Austeria Bar

164 Bałki Murmańskiej Street
Nowy Dwór Mazowiecki (Modlin Twierdza)
phone +48 22 775 52 81



Donald Bar

34 Zakroczymska Street, 05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 22 775 54 44
e-mail: biuro@bar-donald.pl
www.bar-donald.pl



Kebab Semiramis

77B Bohaterów Modlina Street
mobile +48 516 540 601



Na Zakroczymskiej Bar

2 Zakroczymska Street
05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
mobile +48 519 191 999
barnazakroczymskiej@wp.pl

Burger 66

6 Sempołowskiej Street
05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
mobile +48 796 678 086
www.facebook.com/66burger



Olimp Cafe

66 Sportowa Street
05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 22 775 33 10
mobile +48 502 644 689, +48 695 983 899
www.cafeolimp.com.pl

Nowa Cafe

1a Paderewskiego Street
05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 511 491 787

Expresso Cafe

28 Przejazd Street
05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 792 656 766
www.facebook.com/expressoNDM

Charlie's

46 Bohaterów Modlina Street
05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 22 881 95 48
www.facebook.com/pages/Charlies
e-mail: bar@charlies.pl

Szarow Coffee House

292 Obrońców Modlina Street,
Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 22 713 04 60,
open daily from 8:00 a.m. to 7:00 p.m.

Cafe - Confectionery

43 Wojska Polskiego Street
05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 22 775 23 84 extension no 108



FOR KIDS AND ADULTS

Bajbalandia - Playroom for children

14 Mazowiecka Street, Nowy Dwór Mazowiecki
mobile +48 608 122 567
e-mail: bajbalandia@bajbalandia.pl
www.bajbalandia.pl

Modlin Fortress Military Park Foundation (leisure service organization)

99 Mickiewicza Street, 05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
mobile +48 604 607 092, +48 696 081 633
czynne od poniedziałku do piątku w godz. od 9.00 do 16.00
e-mail: info@twierdzamodlin.pl
www.twierdzamodlin.pl

Hard Team (leisure service organization)

15/18 Gen. Z. Berlinga Street
05-101 Nowy Dwór Maz.
phone +48 22 775 58 04
www.hard-team.pl

Small Kilometers (leisure service organization)

mobile +48 501 521 511
e-mail: klub@malekilometry.pl
www.malekilometry.pl



ACTIVE LEISURE

Health Academy Lejdís

128A Okunin Street
Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 22 775 40 22
e-mail: akademiazdrowiandm@interia.pl
www.akademiazdrowiandm.pl

Health Academy Avecon Gym

66 Sportowa Street
Nowy Dwór Mazowiecki
phone +48 698 735 638
www.avecon.com.pl

Fitnezja - Fitness Club

2 Słowackiego Street
phone +48 507 838 232
e-mail: zajecia@fitnezja-ndm.pl
www.fitnezja-ndm.pl

Canoe rental - Agat

27 Śniadówko Street, 05-180 Pomiechówek
phone +48 697 703 985, +48 607 040 875

Canoe rental

El-daw - Wojciech Niepytalski

phone +48 608 365 418 (Joniec)
www.eldawkajaki.pl

Canoe rental

Kaja - Jarek Opolski

phone +48 505 501 767
(Sobieski n. Wkrę)
e-mail: kajaki@kaja-sobieski.pl
www.kaja-sobieski.pl

Canoe rental - Marco

phone +48 514 116 466
25 Śniadówko Street
05-180 Pomiechówek

Canoe rental - Mobile

Sławomir Bańbura
phone +48 502 505 650
(Wieliszew)
e-mail: sbanbura@gmail.com

Bike rental - Kampinos Bike

25 Kusocińskiego Street, 05-152 Palmiry
mobile +48 603 899 198
+48 603 774 975
e-mail: mfala1954@wp.pl
www.kampinosbike.pl

Nowy Dwór Sport and Recreation Centre

66 Sportowa Street
phone +48 22 775 41 42
www.nosir.nowydwormaz.pl

Polish Fishing Association, Fishing Club No. 15 in Nowy Dwór Mazowiecki

24 a Sukienna Street
phone +48 22 775 29 77
e-mail: pzwkolo15@interia.pl
www.kolo15ndm.ompzw.pl

Volunteer Lifeguard Service) (catamaran cruises)

14 Sukienna Street
phone +48 22 775 22 49
mobile +48 601 100 100
www.woprndm.pl

Canoe rentals offer bringing canoes to places indicated by customer.







REGIONAL PROGRAMME
NATIONAL COHESION STRATEGY

Mazovia.
heart of Poland

EUROPEAN UNION
EUROPEAN REGIONAL
DEVELOPMENT FUND



The expenditures co-financed by the European Union from the European Regional Development Fund within the framework of the Regional Operational Programme for Mazovian Voivodship 2007-2013

Project Partners:



MAZOWIECKI
WOJEWÓDZKI
KONSERWATOR
ZABYTKÓW

